

## NOVA GRADA O SELJAČKOJ BUNI 1573. (II)

Josip Adamček — Ivan Filipović

U Arhivskom vjesniku XI-XII objavili smo 22 dokumenta kao prvi dio novopronađene građe o seljačkoj buni 1573. godine.<sup>1</sup> To su bili dokumenti iz Štajerskog zemaljskog arhiva u Grazu i Madžarskog državnog arhiva u Budimpešti. U ovom broju Arhivskog vjesnika objavljujemo drugi dio nove građe — regeste iz protokola Dvorskog ratnog vijeća u Beču i izvještaje Fuggerovih povjerenika o buni.

### I

U prvom izvještaju o istraživanju građe o seljačkoj buni 1573. već smo upozorili da dio regesta u protokolima Dvorskog ratnog vijeća u Beču predstavlja važan izvor za povijest seljačke bune.<sup>2</sup> Sadržaj tih regesta prvi je upoznao Aleksa Ivić, koji je na temelju njih 1908. napisao članak »Nešto o Franji Tahiju«.<sup>3</sup> No, ipak smatramo da ih treba u cjelini objelodaniti.

Iz obimne djelatnosti Dvorskog ratnog vijeća sačuvao se za razdoblje 1570—1574. samo jedan svežanj spisa (fasc. 77). Većina je spisa iz tog razdoblja propala. Sačuvali su se samo njihovi kratki regesti u tri protokola iz 1573. i 1574. godine. Ti protokoli imaju naslove:

Kay. Hofkriegscantzley Registratur Protocolum 1573. (Expedit et Asservata) (dalje: *HKC RP*)

Hof-Kay. Kriegskanzley Expedit-Protocollum de anno 1574. (dalje: *HKC EP*)

Hofkriegscantzley Protocoll. Durchgehen 1574. (*HKCP, Durchgehen 1574.*)

Sačuvani regesti u tim protokolima pokazuju da su poslovi oko ugušivanja bune i saslušavanja uhapšenih ustanika zauzimali važno mjesto u djelatnosti Dvorskog ratnog vijeća (Hofkriegsrath). Iz godine

<sup>1</sup> Arhivski vjesnik XI—XII, 1968—69, str. 7—41.

<sup>2</sup> Isto, str. 459—464.

<sup>3</sup> Savremenik, br. 11 od 1908, str. 675—683.

1573. sačuvan je samo protokol poslanih dopisa (expedit), ali se iz njega vidi da je Vijeće primilo mnoge dopise i izvještaje o buni. U protokoli-  
ma iz 1574. također se na dosta mjesta spominju poslovi oko minule seljačke bune.

Popis sačuvanih spisa (Asservata) u protokolu iz 1573. sastavljen je u XIX stoljeću, a svi ostali regesti predstavljaju suvremene ili nešto mlađe kancelarijske upise otposlanih ili primljenih dopisa, koji su se kao koncepti ili originali čuvali u registraturi. Spisi su za svakog adresa u protokolu upisivani u posebne rubrike, ali su označeni i brojevima, koji teku po izvjesnom kronološkom redu. Ti su brojevi upisani u protokol ispred svakog regesta. Prepisane regeste ovdje objavljujemo upravo redom tih brojeva.

Sačuvana građa pokazuje da je sve poslove oko seljačke bune u Beču vodilo Dvorsko ratno vijeće. Prve mjere za ugušivanje bune poduzete su 6. veljače. Vijeće je toga dana naložilo zapovjednicima Vojne krajine Vidu Haleku i Herbartu Auerspergu da za ugušivanje bune odvoje dio pograničnih četa. Istodobno su poslani nalozi grofu Jurju Zrinjskom i udovici Petra Erdödyja Barbari Alapić da pridruže svoje banderije regularnim četama koje će ugušiti bunu.

Kad je nadvojvoda Karlo 4. ili 5. veljače zamolio cara da pošalje oko 500 strijelaca protiv pobunjenih seljaka, naređeno je da novačenice te jedinice obavi Dvorsko ratno vijeće. Vijeće je 6. veljače izdalo patente Bartolomeju Fassleru i Hansu Fabianu von Wipsig da za tu jedinicu unovače 400—500 njemačkih strijelaca. Vijeće je u prvoj polovici veljače izdalo više različitih naloga o snabdijevanju, naoružavanju i otpremanju te jedinice u Radgonu. Ali ona ipak nije stigla na svoje odredište i nije sudjelovala u gušenju bune.

O mjerama koje su u Beču poduzete protiv bune saznaje se i iz pisma cara Maksimilijana štajerskim vlastima od 8. veljače 1573. Car je pisao da su po nalogima iz Beča protiv ustanika pokrenute čete iz granice i feudalni banderiji u Hrvatskoj.<sup>4</sup>

Vijeće je u veljači 1573. uputilo više odgovora na dopise i izvještaje o buni (nadvojvodi Karlu, banu i biskupu Jurju Draškoviću, Vidu Haleku i dr.). Nažalost, o sadržaju te korespondencije ništa ne znamo.

Na kraju veljače 1573. Vijeće je odredilo da pri saslušavanju vođa seljačke bune u Hrvatskoj sudjeluju zapovjednici Vojne krajine Vid Halek i Herbart Auersperg. Iz pisama bana Jurja Draškovića vidi se da saslušavanje tih ustanika, koji su bili zatvoreni u biskupskoj tamnici, sredinom ožujka još nije započelo. Biskup je tražio da se radi saslušavanja koordinira Auerspergov i Halekov dolazak u Zagreb.<sup>5</sup>

Saslušavanje ustanika u Zagrebu obavljeno je, prema svemu sudeći, u travnju 1573. Halek je početkom svibnja poslao u Beč njihove iskaze. Dvorsko ratno vijeće je 17. V 1573. pisalo — »Antwort an Veitn von Hallegg auf das Er der windischen auffrürischen und gfangenen Paurn Aussag hieher geschickht«, ali se, nažalost, ti iskazi nisu nigdje sačuvali.

<sup>4</sup> Franjo Rački, Gradja za poviest hrvatsko-slovenske seljačke bune god. 1573., Starine JAZU VII, 1875, str. 192—193.

<sup>5</sup> Isto, 282, 284—285.

U protokolima iz 1573. i 1574. godine nalazi se desetak regesta o saslušavanju ustaničkih vođa Ilije Gregorića i Mihajla Gušetića u Beču. Ti regesti pokazuju da njihova saslušanja nisu završena zadnjim poznatim zapisnikom od 11. svibnja 1573. Na temelju istražnih spisa iz Graza sastavljena su 13. VI 1573. u Dvorskom ratnom vijeću nova pitanja za saslušavanje Ilije Gregorića.<sup>6</sup> Ta su pitanja upućena bečkom gradskom sudcu Johanu Huetstockeru. Upute za dalje Gregorićevo saslušavanje poslana su Huetstockeru ponovo 13. kolovoza 1573. Zapisnici s tih saslušanja nisu se sačuvali. U svibnju 1574. sudac Huetstocker je dobio upute o otpremanju Gregorića i Gušetića u Hrvatsku.

Regesti pokazuju da je Dvorsko ratno vijeće o buni uputilo nekoliko memorijala ugarskim dvorskim savjetnicima i Ugarskoj dvorskoj kancelariji. Ti se memorijali također nisu sačuvali.

U studenom 1573. stigle su u Dvorsko ratno vijeće vijesti da hrvatski seljaci pripremaju novu bunu. Vijeće je povodom toga razaslalo više naloga da se eventualna pobuna preduhitri vojnom silom.

## II

Drugi dio građe koju objavljujemo potiče iz tzv. Fuggerovih novosti (Fuggernachrichten). Poznata trgovačko-financijska kuća Fuggera iz Augsburga imala je svoje plaćene dopisnike po svim većim evropskim gradovima koji su je izvještavali o važnijim događajima. Informacije iz tih dopisa služile u Fuggerima za vođenje financijske politike. Danas se izvještaji Fuggerovih agenata smatraju prvorazrednim povijesnim izvorom.

Izvještaji Fuggerovih dopisnika pisani su rukom, ali već u obliku pravih novinskih izvještaja. Svaka je vijest započinjala oznakom mjesta i datuma, kao što danas započinju novinski izvještaji.

Prijepisi izvještaja, što su ih primali Fuggeri, čuvaju se danas u nekoliko kodeksa u Odjelu rukopisa Austrijske nacionalne knjižnice u Beču. Vijesti o seljačkoj buni 1573. nalaze se u kodeksu br. 8949.

Prva vijest o buni poslana je Fuggerima iz Beča 9. veljače 1573. kao glavna vijest toga dana. Dopisnik je javljao da se u Hrvatskoj, Kranjskoj, Štajerskoj i Koruškoj pobunilo oko 20.000 seljaka. Znao je da su začetnici bune podložnici Franje Tahyja, koji su se na njegove postupke žalili caru. U tom izvještaju zapravo i nema podataka koji se ne bi znali iz drugih izvora, ali je ipak interesantan jer pokazuje kakve su glasine o buni stigle u Beč. Izvještaj dalje pokazuje da je buna izvan granica Hrvatske imala snažan odjek. Dopisnik se, kao i mnogi drugi feudarci, pribojavao da se buna može rasplamsati u veliki seljački rat sličan onima iz početka XVI stoljeća.

Izvještaj dopisnika iz Beča od 15. veljače 1573. objavio je 1840. Josip Chmel u knjizi o povijesnim rukopisima Dvorske biblioteke u Beču.<sup>7</sup> Kako se radi o teško dostupnom djelu, taj izvještaj ponovo objavljujemo. U njemu se govori o nekoj neodlučnoj bici između ustanika i nadvojvo-

<sup>6</sup> Arhivski vjesnik XI—XII, 1968—69, str. 37—38.

<sup>7</sup> Die Handschriften der k. k. Hofbibliothek in Wien, im Interesse der Geschichte, besonders der österreichischen, verzeichnet und excerptirt von Joseph Chmel, Bd. 1, Beč 1840, str. 356.

dinih četa. Dopisnik je jasno izrazio svoju klasnu ograničenost, koja je bila karakteristična za čitavo plemstvo: »radije bismo u našim krajevima imali Turke, nego takav pobunjen bijesan narod« (solten wir lieber den Turckhen selber in unseren Landen haben, alls ein solch auffrurisch beses Volckh).

U drugom izvještaju iz Beča od 15. veljače 1573. dopisnik je izviještio da je seljačka buna ugušena.

Četvrtu vijest o buni u Fuggerovim novostima čini kratki izvještaj iz Venecije od 20. veljače 1573. prema tom izvještaju ustanika je bilo oko 50.000. Izvještaj navodi da su se ti ustanici podijelili u tri vojske, čime potvrđuje zaključke do kojih smo inače došli preko drugih izvora.

#### I Upisi (regesta) iz protokola Dvorskog ratnog vijeća u Beču 1573—1574.

- |              |                             |  |                           |
|--------------|-----------------------------|--|---------------------------|
| 6. II 1573.* | <i>Serin</i>                | 27 An Graf Georgen zu Serin umb sein Zuesetzen zu Stillung der Sossetischen Underthonen.   | <i>(HKC RP, fol. 5)</i>   |
| 9. II 1573.  |                             | 27 An Carl Haidn und Colman Schrotn das sy zu Ragkerspurg ain Antzall Schützen sollen mustern.   | <i>(HKC RP, fol. 238)</i> |
| 6. II 1573.  | <i>F(rau)<br/>v. Eberaw</i> | 28 An Petern von Eberaw nachgelassene Wittib umb ir Zusetzen zu Stillung der Aufruer undter den Sossetischen Paurn.  | <i>(HKC RP, fol. 5)</i>   |
| 7. I 1573.   |                             | 29 Idem von Aursperg und Veitn von Hallegg was inen in der Sossetischen Aufruer zu thuen sein wurde.   | <i>(HKC RP, fol. 193)</i> |
| 6. II 1573.  |                             | 29 Idem an Veitn von Hallegg und Landts-haubtman in Crain was inen in der Sossetischen Aufruer zu thun sein werde.   | <i>(HKC RP, fol. 260)</i> |
| 6. II 1573.  | <i>Verorndtn</i>            | 30 Antwort an die Verordntn in Steyr auf das sy von der Aufruer der Sossetischen Underthonen geschrieben.  | <i>(HKC RP, fol. 6)</i>   |
| 8. II 1573.  |                             | 31 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzhertzog Carl zu Osterreich Antwort auf das Ir F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) von der Aufruer der Sossetischen Paurn geschrieben. | <i>(HKC RP, fol. 215)</i> |

\* Opaska: u protokolima Dvorskog ratnog vijeća označen je datum tek nad nekim upisima, pa donosimo uvijek najbliži datum nad objavljenim upisom. Zato ove datume treba shvatiti kao »toga dana ili poslije«. Red brojeva ne poklapa se uvijek sa slijedom datuma.

8. II 1573. 32 Idem Erinderung das zu Stillung der Auf-  
ruer ain Lauf von 500 Schützen gen Raggers-  
spurg gemacht.  
(HKC RP, fol, 215; Rački, Starine VII, 193-194)
6. II 1573. Fasser 33 Bstallung für Bartlmen Fassern auf ain An-  
zall Schutzen.  
Fabian In simili  
auf Hannsen Fabian von Wipsig.\*  
(HKC RP, fol. 6)
6. II 1573. Fasser 38 Anmanung an Bartlmen Fasser und Hansen  
Fabian das er sich mit Werbung der Schüt-  
zen alsuil möglich fürdern solle.
- Patent 39 Patent auf obbemelte zwey Schützen Fürer.
- Steyr 43 Antwort an aine Ersame Landtschafft in  
Steyr auf Ir Ratten Sosseth gar aus des Tah  
Handen zu nemen.  
(sve u HKC RP, fol. 6)
9. II 1573. 47 Commission auf Carl Haidn und Colman  
Schrotn zu Musstrung der 400 Schützen zu  
Raggerspurgg (HKC RP, fol. 238)
8. II 1573. 52 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht)  
den 400 Schützen ain taugliche Person zu  
ainen Commissari so sy zu dem Bhan für  
zuezustellen.
- 53 Idem die Aufruer zwischen den Sossetischen  
Pawrn betreffend.  
(HKC RP, fol. 215)  
(spis br. 52 kod Račkog, Starine VII, str. 194)
13. II 1573. Archiepiscopus 75 Antwort an Ertzbischof zu Collocz auf das  
Colocensis Er von der Paurn Aufruer geschrieben.  
(HKC RP, fol. 6, vjerojatno odgovor na pis-  
mo od 1. II 1573, Rački, Starine VII, 166-167)
13. II 1573. 76 Abermals auf zwey der F(ü)r(stlichen) D(u)r-  
(chlaucht) Schreiben Antwort dass sy die  
Aufruer etwa gemüldert.  
(HKC RP, fol. 215)
13. II 1573. Woltzogen 78 An Hofposstmaister per Postross für Mi-  
chaeln Stitzl.
- Patent 82 Patent auf Michaeln Stitzl per Aufhaltung  
der teutschen Khnecht so auf Raggerspurg  
sein beschieden worden.  
(HKC RP, fol. 7)

\* Wipfling?

13. II 1573. 115 Idem auf der F(ü)r(stlichen) D(u)r(chlaucht) Ertzherzog Carls drei Schreiben Antwort alles die Aufruer der Windischen Paurn, und Sosseth gar von dem Tahy zu nemen be(treffendt?). Tahy  
Idem F(ü)r(stlicher) D(u)r(chlaucht) Ertzherzogs Carl von der Gfar das sich der Paurn Aufruer nit auch in Crain erzaige. Item das der Tahy vom Sossedh gar hinweckh zu pringen  
Tahy  
(HKC RP, fol. 215)
21. II 1573. 116 Auf die des von Hallegg Schreiben Antwort alles die Zertrenung der Paurn in Windischlandt Aufruer betreffendt.  
(HKC RP, fol. 260)
21. II 1573. *L(andschaft)* 119 Recepisse an die Landschaft in Crain auf sy  
*Crain* an des Hauptman Daniel Laser Stell den Fridrich von Weichsburg in Wihitsch verwaltungswaiss verordnet.  
(HKC RP, fol. 8)
- (*veljača*) 126 An Veitn von Hallegg per Examinierung und Bestraffung der Radlfierer in der Paurn Aufruer.  
(HKC RP, fol. 260)
7. II 1573. 128 Idem (= an Herbarthen Freyherrn zu Aursperg) Antwort auf mererlei Articl die Erseczung der Hauptmannschaft Wihitsch, der Paurn in Crain Rebellion, die Wiederainembung Stenna, die Erhandlung Stainsniackh und das Deputat an die crabatische Granitzen  
(HKC RP, fol. 193)
23. II 1573. *Haubtleut* 142 Ausschreiben an etliche furneme Oberste und Haubtleut per Pribeckhen<sup>8</sup>  
(HKC RP, fol. 9)
27. II 1573. *Radkhay* 156 Verweiss an Petern Rakhay und Josephen  
*Dornberg* von Dhornberg, auf das sy dem von Helffenberg seine unschuldige Underthonen in jungsten Paurn Aufruer geplindert.  
(HKC RP, fol. 9)
- (*ožujak*) 34 Idem Memorial in die Hungrisch Cantzley per Franciscum Tahy  
(HKC RP, fol. 305)

<sup>8</sup> Ne zna se, da li se misli na Gregorića ili »prebjege« općenito.

9. III 1573.      *Erzbischof  
zu Collotz*      36 An Ertzbischof zu Collotz, was Er gegen den Rakhay Peter, Kheglowitsch und Josephen von Dornberg auf die wider sy einkhomene Clagen soll fürnemen.  
*(HKC RP, fol. 11)*
- (ożujak)      46 An die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzherzog Carl zu Osterreich Antwort die Ersetzung der Hauptmanschaft zu Wihitsch, und Fürsehung der Crabatischen Granitzen.  
*(HKC RP, fol. 215)*
10. III 1573.      *Verorndn*      49 An die Verorndn in Crain Antwort auf das sy Friderichen von Weixlberg zu ainen Hauptman geen Wihitsch haben fürgeschlagen.<sup>9</sup>  
*(HKC RP, fol. 12)*
10. III 1573.      50 Antwort an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzherzog Carl zu Osterreich, dass der Paurn Aufruere gestiltd. Clag uber den Rakhay Petern, Kheglowitschen und Hauptman zu Hrastowitza betreffend. Rakhay  
*(HKC RP, fol. 215)*
10. III 1573.      *Dhornberg*      51 An Josephen von Dhornberg Hauptman zu Hrastowitz das er seinen Beuelch solle aigens ruekhen beiwhonen.  
*(HKC RP, fol. 12)*
11. III 1573.      54 Idem an Hallegg Antwort auf sein Entschuldigung der Paurn Aufruere halben.  
*(HKC RP, fol. 260)*
2. IV 1573.      16 Idem an Veitn von Hallegg, und Landts-hauptman in Crain, und Jobst Josephen von Thuern per Abwendung und Stillung der neuen Paurn Aufruere der Sossetischen Underthonen.  
*(HKC RP, fol. 260)*
8. IV 1573.      19 Electo Colocensi per Abwendung und Stillung der neuen Paurn Aufruere.  
*(HKC RP, fol. 382)*
8. IV 1573.      *Stat  
Richter  
zu Wien  
N(ieder)  
O(ester-  
reichische)  
Regierung*      25 An Stat Richter zu Wienn per Examinierung zwaier gfangener Rädlfierer.  
26 An die N(ieder) O(esterreichische) Regierung per Verordnung des Undter Marschalch zu Examinierung aines Rädlfierer in der windischen Paurnaufruere.

<sup>9</sup> O imenovanju novog bihačkog kapetana ima poslije još više upisa, koji nisu ovdje objavljeni.

- (travanj)
- Stizl* 27 Idem an Michaeln Stizl per Examination des Gregoritschen.
- Fragstuckh* 28 Fragstuckh auf die Examination des Gregoritschen (HKC RP, fol. 16)
- 57 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzherzogs Carl per Fortfarung der Examination der gfangenen Radlfierer. (HKC RP, fol, 216)
18. IV 1573. *Stat Richter zu Wienn* 93 An Statrichter zu Wienn die Examination der zwayer gfangenen Crabathen, und fürderlicher Ubergabung irer Aussag. (HKC RP, fol, 18)
28. IV 1573. 136 Idem (= an Veitn von Hallegg) Antwort auf ein Schreiben, das er von khainer Paurn Versammlung bey S. Catharina nichts weiss, item den Schaden, so die von Khopreinitz von den Türggen empfangen. (HKC RP, fol, 260)
2. V 1573. *Statrichter zu Wienn* 1 An Statrichter zu Wienn Johann Huetstockher, das er mit der Examination des Gussetitsch und Gregoritsch solle fürderlichen\* fortfaren. Ligen die Fragstuckh auch hieneben.
- Rackhay* 15 An die Landtschafft in Steyr Verordente umb Bericht warumben sy dem Rackhay und seinen Dienstleuten neun Monat Soldt vorhalten thuen.
7. V 1573. *Konskhy* 35 Veit von Hallegg solle dem Michael Khonskhy sein ausstendige Besoldung bey dem Jacob Zäckhl verordnen. (HKC RP, fol, 21)
10. V 1573. 45 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzherzog Carl mit Überschickung der Aussag der Rädlfierer in der Paurn Aufruer. (HKC RP, fol, 216)
17. V 1573. 67 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) was weiter mit den rebellischen Paurn fürzunemen (HKC RP, fol, 217)
- (svibanj) 68 Idem an Ertzbischof Antwort der gfangenen Aufrierer Aussag, und der Sissekher Raub(er?) betreffendt. (HKC RP, fol. 382)

\* fürderlicher?



17. V 1573. 71 Antwort an Veitn von Hallegg auf das Er  
der win[di]schen aufrürrischen und gfangen-  
nen Paurn Aussag hierher geschickht.  
(HKC RP, fol. 261)
- između 17. i  
28. V 1573. 82 Idem Memorial per Commission zu neuen  
Inquirierung der Paurn Auffruer, und der-  
selben Consorten.  
(HKC RP, fol. 306)
31. V 1573. 142 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht)  
Ertzherzog Carl den Petern Ratkhay betref-  
fendt  
(HKC RP, fol. 217)
- (lipanj) 7 Idem Memorial an die Hungrischen Rät umb  
Ir Guetbedunckhen, was wegen der Aufruer  
in Windischlandt mit den Rädfliern weiter  
füerzunemen.  
(HKC RP, fol. 306)
4. VI 1573. Jaurien (si) 17 Ad Jaurien(sem) umb Guetbedunckhen uber  
Bestrafung der Rädfluerer der Paurn  
Aufruer.  
(HKC RP, fol. 27)
13. VI 1573. Wienn per 69 Dem Statrichter zu Wienn werden der ge-  
Aufriern fangenen Aufriener in Windischlandt Aussag  
zuegeschickht den Gussetitsch und Isse-  
ditsch (!) darauf weitter zu examinieren.
16. VI 1573. Rackhay 77 An die Verorndte in Steyr das sy den Be-  
richt wegen des Ratkhay Pettern befürdern  
solle[n].  
(HKC RP, fol. 29)
30. VI 1573. 151 Idem Antwort an die F(ü)r(stliche) D(u)r-  
(chlaucht) in Sachen die Clagen wider den  
Ratkhay Petern und Josephen von Dhorn-  
berg betr(effendt).  
(HKC RP, fol. 217)
1. VII 1573. 1 Idem an Veitn von Hallegg und seine Mit  
Commissarii, die Clagen wider den Rakhay  
Peter und Josephen von Dhornberg.  
(HKC RP, fol. 261)
12. VII 1573. 50 Item Antwort an die F(ü)r(stliche) D(u)r-  
(ili prije) (chlaucht) Ertzherzog Carl auf die uber-  
schickten Aussag der gfangenen pindischen  
Paurn zu Gratz.
21. II 1573. 65 Item an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht)  
Antwort auf das Ir F(ü)r(stliche) D(u)r-  
(chlaucht) von ainer neuen Aufruer zwi-  
schen dem Tahı und den Sossetischen Under-  
thonen geschriben.  
(HKC RP, fol. 217)

13. VIII 1573. Statrichter zu Wienn 81 An Statrichter zu Wienn was er Eliassen Gregoritschen etlicher Sachen halben solle befragen lassen. (HKC RP, fol. 43)
25. VIII 1573. G[raf] zu Serin 145 An Graf Georgen zu Serin das er den gefangenen Mathiasen Khowacz auf dern von Labach Ersuechen solle dargeben. (HKC RP, fol. 45)
9. IX 1573. Serien An Graf Georgen zu Serin umb seine Verantwortung warumben er Mathiasen Khowacz ausser Beuelch ledig gelassen.<sup>10</sup> (HKC RP, fol. 49)
1. X 1573. 8 Recepisse an Veitn von Hallegg die Vergleich des Rackhay und des von Helffenbergs Underthonen und des Hassagin Castel Marti nancz betreffendt. (HKC RP, fol. 263)
- (studeni) 89 Ant[wort?] an Colocensem auf das Er von den Türggen Einfall zu Czethin, und von ainer newen Aufruer zwischen der von Eberaw Underthonen auch das Er umb ainen Neben Bhan gepetten. (HKC RP, fol. 383)
19. XI, 1573. 90 Idem an Veitn von Hallegg, das er der Aufruer zwischen der Frau von Eberau und iren Underthonen solle zeitlich fürkhomen. (HKC RP, fol. 264)
15. XI 1573. 92 Memorial per Straffung der Rädfler[er] in der Paurnaufruer. (HKC RP, fol. 307)
21. XI 1573. Idem an Landtshaubtman in Crain per Stillung der newen Aufruer der windischen Pawrn so der von Eberaw zugehoren. (HKC RP, fol. 194)
19. XI 1573. 102 Abermals an Veitn von Hallegg Anmanung die neue Pauern Aufruer in Windischlandt betreffendt. (HKC RP, fol. 264)
21. XI 1573. 103 Abermals Anmanung an Landtshaubtman in Crain per Fürkhomung der newen Paurn Aufruer in Windischlandt. (HKC RP, fol. 194)
- (studeni) 104 Idem an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Antwort alles die zeitlich Fürsehung der neuen Paurn Aufruer in Windischlandt. (HKC RP, fol. 219)

<sup>10</sup> Ne zna se da li je Matija Kovač bio uhapšen zbog seljačke bune.

15. XI 1573.  
(ili poslize,  
a svakako  
prije 27.)  
  
(studeni)
7. XII 1573. C[amer] zu  
Presburg
17. XII 1573. Idem  
(= Alapi)
- (prosinac)
1. I 1574.
- (siječanj)
- (siječanj)
- (siječanj) Hung. Rat
20. I 1574.
- 107 Memorial per Schreiben an des Petern von Eberau Wittib, iren Underthonen zu ainichen Aufruer nit Ursach z[u]egeben.  
(HKC RP, fol. 307)
- 110 Idem Colocen[si] Ales die zeitlich Fürkhomung der newen Paurn Aufruer in Windischlandt.  
(HKC RP, fol. 383)
- 31 An die Hungrisch Camer zu Prespurgg per Bestrafung der gfangenen Radlfüierer in der Paurn Aufruer in Windischlandt.  
(HKC RP, fol. 62)
- 101 Idem (item?) an Alapi Casparn umb Bericht was er bei seiner Schwögerin (!) des Petern von Eberau Wittib wegen irer aufrürigen Underthonen ausgericht.  
(HKC RP, fol. 64)
- 137 Memorial was alhie mit den hungrischen Rättn der gfangenen Rädlfierer in der Paurn Aufruer in Windischlandt solle gehandelt werden.  
(HKC RP, fol. 308)
- 2 Memorial in die Hungrisch Cantzlej, wás zu Abwendung der Aufruer in Windischlandt undter der Frau von Eberau möcht fürgenomen werden.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 94)
- 9 Ertzherzog Carl zu Osterreich mant abermals an die Tyranny der Windischen Herrn gegen den Underthonen abtzeállen, damit sich nit widerumb aufruern erhäben.  
(HKC EP 1574, fol. 12 r)
- 11 Antwort an die F(ü)r(stliche) D(u)r(chlaucht) Ertzhertzog Carl zu Osterreich wegen Abstellung der Tyranny der windischen Herrn gegen iren Underthonen.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 23 r)
- 27 Der Hungrischen Rat Guetbedunckhen per Abstellung der Tyranny bei den windischen Ständen gegen iren Underthonen.  
(HKC EP 1574, fol. 162 r)
- 64 Idem Alapi dass sich kheine Aufruer undter seiner Schwöster Underthonen zu besorgen, sein dem Ertzherzog Carl und Jauriensi Abschrift darvon überschickht worden.  
(HKC EP 1574, fol. 6 r)

20. I 1574. 82 Der F(ü)r(stlichen) D(u)r(chlaucht) Ertzhertzog Carl zu Osterreich werden der Frau von Eberau Entschuldigung wägen der Paurnauf-ruer halben sambt des Alapi Schreiben zu-egeschickht.
21. I 1574. 92 Idem an Ertzhertzogen die Bestrafung der zwaien gfangenen Rädlfierer alhie in Wienn Eliasen Gregoritschen, und Michaelen Gus-setitsch betreffendt.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol.23 r)
21. I 1574. 94 Ad Colocensem die Bestrafung der zwaier gfangenen Radlfierer in der Paurn Aufruer in Windischlandt Eliasen Gregoritschen und Michaelen Gussetitschen betreffendt.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 51 r)
6. II 1574. *Wienn* 22 Anmanung an Stat Richter zu Wienn die gfangen Radlfierer in der Paurn Aufruer betreffendt.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 184 v)
27. III 1574. 214 Idem an die Khu(nigliche) Wde (= Würde?) umb der hungrischen Ständt Guetbedunck-hen uber das geföldt Urtl der Rädlfierer in der Paurn Aufruer.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 197 v)
- (travanj) 34 Idem ad Colocensem das er die Crabatischen Edlleut zu der Geduldt und Bständigkeit solle vernemen.
10. IV 1574. 90 Ad Colocensem das er das gföldte Urtl wi-der die gfangenen rebellischen Paurn solle prosequiern.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 51 r)
18. V 1574. 136 An Stat Richter alhie zu Wienn per Weck-schikhung der zwayer Radlfierer in der windischen Paurn Aufrhuer.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 213 r)
29. V 1574. 214 An Statrichter zu Wienn das er die zwey gfangenen Rädlfierer in der Paurn Aufruer solle in Windishlandt schickhen.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 215 v)
- (lipanj) 1 Ad Colocensem die Bestrafung der zwayer Radlfierer der Paurn Aufruer, so zu Wienn gefangen gelegen, den Ibrahim und Curth Aga auch den Ferhat Bheo betreffendt.  
(HKCP, Durchgehen 1574, fol. 52 r)

(prosinac)

56 Colocen(sis) per Ersetzung des Bhan Ampts, umb Betzallung, dass Er den Gregoritz hab richten lassen, und per Congregation umb Robot.

(HKC EP 1574, fol. 38 r)

22. XII 1574.

Ungnad

121 Ludwig Ungnad Bit umb Commissarii zwischen sein und den Sossetischen Underthoen — ist Ertzhertzog Carl geschriben worden.

(HKC EP 1574, fol. 252 v)

### Iz Fuggerovih novosti u Österreichische Nationalbibliothek u Beču

Aus Wien den 9 Februarii anno 1573.

In Crabaten, Crain, Khernten, Steir und in den Windischen Grenitzen seind bis in die 20000 Bauru wider ire Herrn und Obrigkeit aufrurisch worden, haben sich zu Felde gelegt, nemen iren Herrn ein Haus und Castell nach dem andern ein. N Herrn von Ceillein haben sie 3 Heuser eingenomen und anligenden Guetern sehr vil und grossen Schaden gethon, item einem andern irem Herrn ein Haus geplündert, meniglich darinnen nidergehauen, bis in die 1000 Aimer Wein gefunden, 1500 Mut Traidt und andern Prouaindt mehr haben sich inn Geburgen gar herrlich und wol verschantz dermassen ausgethailt hin und nider das zu besorgen wo man inen nit mit Ernst begegnen, wurden sie ein neuen und dem vor alters erloffnen Bauru Krieg nit fast ungleich anrichten, dan auch alle die so neben den Aufrurischen under ainem<sup>11</sup> Herrn gewonet, wan sie nit mit inen consentieren wellen erschlagen sie es on alles Mittel\* und mussen mit inen ziehen auch wider iren Willen.

Die ersten Auffrurer seind des Theu Farenen Underthanen gewesen, die ligen sehr starckh in dem Bistumb Agramb, nach dem sie ir Herr gedachter Theu gar unchristenlich gehalten, haben sie ehr das sie ein Conjunction angestellt ainhelliglich der Kay(serlichen) May(estät) zu Fuessen gefallen und gebetten Ir Majestät wollen irem Herrn auferlegen damit sie als wie unter einem Christen und nit als wie unter ainem Thurckhen leben und wonen mögen, darauff die Kay(serliche) May(estät) inen zuegesagt dieselben wollen die Sachen zue aller Guete richten. Wieweil aber obgedachter Theu Farentz nach solchen sie noch härter und vill strenger alls zuuor gehalten, haben sie allererst ain solche Meuterey und Aufruhr angericht. Thuen warlichen vil und grossen Schaden, gesellen sich zu den Martholosen, welches vil ein schedliches<sup>12</sup> Volckh ist, als der Turckh selber. Rotten sich von Tag zue Tag, je mehr, und wie die gemain Sag ist, so sollen sie ettliche guette turggische Kriegsleuth auch bei inen haben, mit welcher Rhat und That sie diese aufrurische Versamblung nach der Zeit erhalten.

Nach dem nun der Kayserlichen Mayestät solches kund gethan, haben sie Verordnung gethan, ettliche Schutzen hinein zuordnen, welche man alberait schon beschreibet und bis in 400 schon verzeichnet seind, daruber N. Rosthellir

<sup>11</sup> Prvo slovo te riječi u rukopisu nejasno.

<sup>12</sup> tj. današnji izraz »ein viel schädlicheres Volk«.

\* Mitleid?

Obrister sein solle. Vor disem und gleich an heut haben Ir Mayestät zwen Hauptleuth dahin abgefertigt, was sie mit inen richten werden, gib ich Euer Gnaden weiter zuuernemen.

(*Österreichische Nationalbibliothek, Beč, Odjel rukopisa, kodeks br. 8949, fol. 389.*)

Aus Wien den 15 Febreer anno 1573.

Die Bauern so sich jungstlich in ainer Auffrur gesamlet, ligen in irem alten Loch, erwarttendt die Schutzen, so vonn Irer Mayestät verhinein verordnet worden. Wie man sagt sein sie unerschrockhen und des Furhabens vil ehr Leib und Bluet zuuerlassen, ehe das sie sich inn ein alte unerduldenliche Gehorsamb geben wöllen.

Fürstliche Durchlaucht Ertzhertzog Carl hatt mit seinen besoldten Knechten schon ain Treffen mit den Bauren gethon, jedoch gar wenig ausgericht, zue dem so haben Ir Fürstliche Durchlaucht alle und jede Freyherrn, Grauen und Adelpersonen nach Bestallung der Pferdten ernstlich aufgemanet und auff den Musterplatz nach Morbach beschaiden, welche Musterung auff 23 dits angestellt worden. Gott geb das sie ettwas Nutzbars ausrichten. Wo das nicht beschicht, solten wir lieber den Turckhen selber in unseren Landen haben, als ein solch auffrurisch beses Volckh, und ist zuebesorgen, wo man inen nit mit zeitigen Rhat und That begegnen wirdt, mechten sie alle dem Turckhen zuefallen und das letst erger werden als das erst.

(*Ibidem, fol. 399*)

Da Vinegia li XX di febraio 1573.

S'intende di Polonia, che haueano fatto la dieta, nella quale hauea terminato il luogo e tempo della Generale per fare l'electione del Re', che sara in Litthuania 15 giorni dopo Pasqua, nella quale v'interranno la maggiore parte della nobiltà, et che fra tanto dariano audienza alli Ambasciatori de' prencipi mandati. Si publico' qua questa settimana passata, che alli confini della Stiria, Crouatia, et Carinthia s'erano soleuati da 50 mila villani contra loro padroni per mali trattamenti ricevuti da loro, et che s'erano spartiti in 3 esserciti. Hoggi si è detto esserci ausio, che uno e' stato rotto, l' altro che si e'sfantato, et che dell' altro non se ne sapeua cos' alcuna doue si fusse uoltato...

(*Ibid. fol. 400 v.*)

Aus Wien den 15. Febreer anno 1573.

So hatt man auch die Tag umb Volckh umbgeschlagen, und laufen auff Rackhenspurg, so zu Stillung des Ertzhertzogen Carls auffrurische Baurn in Crain gebraucht werden sollen, derselben bey 16000 sein, haben auch alberait ain Stättlein Rain eingenomen, angestern aber haben wir gewise Zeittung das die Auffrur gestilt, die Baurn geschlagen und zertrent worden.

(*Ibidem, fol. 402 v.*)